

Na dowód czego, wydaliśmy Akt niniejszy, opatrzone pieczęcią Rzeczypospolitej.

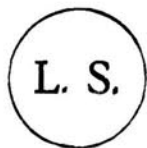
W Warszawie, dnia 12 maja 1934 r.

(—) I. Mościcki

En foi de Quoi Nous avons donné les Présentes, revêtues du Sceau de la République.

A Varsovie, le 12 mai 1934.

(—) I. Mościcki



Prezes Rady Ministrów

(—) J. Jędrzejewicz

Minister Spraw Zagranicznych

(—) Beck



Le Président du Conseil des Ministres

(—) J. Jędrzejewicz

Le Ministre des Affaires Étrangères

(—) Beck

## 920.

### OŚWIADCZENIE RZĄDOWE

z dnia 30 września 1934 r.

w sprawie złożenia przez Polskę i inne Państwa dokumentów ratyfikacyjnych oraz zgłoszenia przez kilka państw przystąpienia do konwencji międzynarodowej o zwalczaniu fałszowania pieniędzy.

#### I.

Podaje się do wiadomości, że w wykonaniu art. 20 konwencji międzynarodowej o zwalczaniu fałszowania pieniędzy, podpisanej w Genewie dnia 20 kwietnia 1929 r., oraz postanowień protokołu fakultatywnego podpisanego tegoż dnia w Genewie, został złożony Sekretarzowi Generalnemu Ligi Narodów dnia 15 czerwca 1934 r., w imieniu Rządu Polskiego dokument ratyfikacyjny powyższych: konwencji, protokołu stanowiącego jej część składową i protokołu fakultatywnego.

#### II.

Równocześnie podaje się do wiadomości, zgodnie z komunikatem Sekretarjatu Generalnego Ligi Narodów, że:

1) w wykonaniu postanowień art. 20 konwencji międzynarodowej o zwalczaniu fałszowania pieniędzy, podpisanej w Genewie dnia 20 kwietnia 1929 r., oraz postanowień protokołu fakultatywnego podpisanego tegoż dnia w Genewie, zostały złożone Sekretarzowi Generalnemu Ligi Narodów dokumenty ratyfikacyjne:

a) powyższej konwencji wraz z protokołem oraz protokołu fakultatywnego w imieniu Rządów:

Hiszpanji	w dniu 28 kwietnia 1930 r.
Bułgarii	" " 22 maja 1930 r.
Portugalji	" " 18 września 1930 r.
Jugosławji	" " 24 listopada 1930 r.
Grecji	" " 19 maja 1931 r.
Austrii	" " 25 czerwca 1931 r.
Czechosłowacji	" " 12 września 1931 r.
Kolumbji	" " 9 maja 1932 r.
Kuby	" " 13 czerwca 1933 r.

b) powyższej konwencji wraz z protokołem w imieniu Rządów:

Danji w dniu 19 lutego 1931 r.

Zgodnie z oświadczeniem Rządu Duńskiego, złożonym przy składaniu dokumentu ratyfikacyjnego, konwencja miała obowiązywać Rząd Duński dopiero od chwili wejścia w życie kodeksu karnego duńskiego z dnia 15 kwietnia 1930 r. Ponieważ powyższy kodeks wszedł w życie w dniu 1 stycznia 1933 r., konwencja obowiązuje Danię od tej daty.

Norwegji

w dniu 16 marca 1931 r.

Z uwagi na postanowienia art. 176, alinea 2, norweskiego kodeksu karnego powszechnego i artykułu 2 ustawy norweskiej o ekstradycji przestępców, ekstradycja przewidziana w art. 10 niniejszej konwencji nie będzie mogła mieć miejsca za przestępstwo przewidziane w art. 3 Nr. 2, w wypadku, gdy osoba, która puszcza w obieg fałszywy pieniądz, sama otrzymała go w dobrej wierze.

Z. S. R. R.

w dniu 13 lipca 1931 r.

Monako  
Holandji  
Belgji  
Węgier  
Niemiec

" " 21 października 1931 r.  
" " 30 kwietnia 1932 r.  
" " 6 czerwca 1932 r.  
" " 14 czerwca 1933 r.  
" " 3 października 1933 r.

- c) protokołu fakultatywnego w imieniu Rządu Rumunii w dniu 10 listopada 1930 r.  
 2) w wykonaniu postanowień art. 21 wymienionej pod l) konwencji oraz postanowień wymienionej pod l) protokołu fakultatywnego zostało zgłoszone Sekretarzowi Generalnemu Ligi Narodów:  
 a) przystąpienie do powyższej konwencji wraz z protokołem oraz do protokołu fakultatywnego w imieniu Rządu Estonii w dniu 30 sierpnia 1930 r.  
 b) przystąpienie do powyższej konwencji wraz z protokołem w imieniu Rządu Wolnego Państwa Irlandji dnia 24 lipca 1934 r.

Minister Spraw Zagranicznych: *Beck*

## 921.

### ROZPORZĄDZENIE MINISTRA OPIEKI SPOŁECZNEJ

z dnia 8 października 1934 r.

#### o zmianie przepisów o demobilizacji gospodarczej w górnosląskiej części województwa śląskiego.

Na podstawie §§ 4 i 5 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 4 kwietnia 1924 r. w sprawie zmiany względnie uzupełnienia niektórych postanowień niemieckich rozporządzeń, dotyczących demobilizacji gospodarczej w górnosląskiej części województwa śląskiego (Dz. U. R. P. Nr. 58, poz. 587) zarządzam co następuje:

**§ 1.** Rozporządzenie niemieckie Ministra Pracy o przyjmowaniu i wydalaniu robotników i pracowników podczas okresu demobilizacji gospodarczej z dnia 12 lutego 1920 r. (Dz. U. Rzeszy Niem. str. 218) zmienia się, jak następuje:

1) § 12 w brzmieniu nadanem mu przez rozporządzenie Ministra Pracy i Opieki Społecznej z dnia 30 kwietnia 1926 r. (Dz. U. R. P. Nr. 53, poz. 312) otrzymuje brzmienie następujące:

„Wydalenia celem zmniejszenia liczby pracowników są dopuszczalne, o ile Komisarz Demobilizacyjny zawczasu zawiadomiony został na piśmie o tych wydaleniach i w ciągu dni 10-ciu od otrzymania zawiadomienia nie zgłosił sprzeciwu. Wydalenia te przeprowadzone być mogą tylko w wypadkach, gdy pracodawca z powodu warunków produkcji nie może zatrudnić dotychczasowej liczby robotników przy jednoczesnym skróceniu ich czasu pracy (rozłożeniu pracy) nie poniżej 24 godzin tygodniowo.

W razie rozłożenia pracy pracodawca jest uprawniony do odpowiedniego zmniejszenia płacy lub pborów pracowników, zatrudnionych przez czas

skrócony. Zmniejszenie to jednak nastąpić może dopiero od chwili, w której w myśl obowiązujących ogólnych przepisów ustawowych lub umownych, poza przepisami ustępu 1, dopuszczalne byłoby wydalenie danych pracowników.

Przepisy ustępu 1 nie mają zastosowania przy wydalaniu pracowników, przyjętych tylko do chwilowego zastępstwa lub dla jakiegoś celu przejściowego.

Przepisy te nie dotyczą również osób, które mają zapewnioną, wystarczającą na utrzymanie, rentę inwalidzką lub stałą zapomogę, rentę zastępującą. Kategorie pracowników, które podlegają temu przepisowi, określi Minister Pracy i Opieki Społecznej lub osoba do tego upoważniona.

Przepisy ustępu 4 nie ograniczają praw inwalidów, zastrzeżonych w obowiązujących w górnosląskiej części województwa śląskiego ustawach i przepisach prawnych o zaopatrzeniu i zatrudnieniu inwalidów wojennych.

Postępowanie przewidziane w paragrafie niniejszym w niczym nie narusza postępowania przewidzianego w ustawie o radach załogowych z dnia 4 lutego 1920 r. (Dz. U. R. Niem. str. 147); postępowanie przewidziane w powołanej ustawie o radach załogowych nie wpływa na tryb załatwiania spraw uregulowanych w rozporządzeniach, dotyczących demobilizacji gospodarczej”.

2) W § 21, w brzmieniu ustalonym w załączniku do rozporządzenia Ministra Pracy i Opieki Społecznej z dnia 15 lipca 1924 r. (Dz. U. R. P. Nr. 65, poz. 643), w ustępie 1 w zdaniu przedostatnim z pośród cyfr, znajdujących się w nawiasie, skreśla się cyfrę „12”.

**§ 2.** Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Minister Opieki Społecznej: *Jerzy Paciorewski*

Warszawa. Drukarnia Państwowa, Tłoczono z polecenia Ministra Sprawiedliwości.

72834

Cena 60 gr

Prenumerata Dz. U. R. P. wynosi w kraju 8 zł kwartalnie (32 zł rocznie). Władze, urzędy i instytucje państwowe oraz władze samorządu terytorjalnego opłacają 6 zł kwartalnie (24 zł rocznie). Do prenumeraty zagranicznej dolicza się 4 zł kwartalnie (16 zł rocznie) tytułem porta pocztowego. Prenumeratę wpłacać należy zgóry przed początkiem każdego kwartału, półrocza lub roku.

Zamówienia na prenumeratę jak również na numery pojedyncze wykonywa się jedynie po wpłaceniu należności. Reklamacje z powodu nieotrzymania poszczególnych numerów wnosić należy do właściwych urzędów pocztowych niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru. Reklamacyj spóźnionych lub wniesionych niewłaściwie nie uwzględnia się.

Wszelkie wpłaty na Dz. U. R. P. wnosić należy za pośrednictwem P. K. O. na konto czekowe Adm. Dz. Ustaw 30-130.